

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 2 maart 1993 door de Minister van Financiën en door de Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu verzocht hun, bin-
nen een termijn van ten
hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het besluit van de Regent van 6 februari 1946 houdende reglement op het bewaren en het verkopen van giftstoffen", heeft op 5 maart 1993 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre des Finances et par la Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement, le 2 mars 1993, d'une demande d'avis, dans un
délai ne dépassant pas trois
jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 6 février 1946 portant réglementation de la conservation et du débit des substances vénéneuses et toxiques", a donné le 5 mars 1993 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering aldus :

"Gezien de illegale handel die met een aantal van deze stoffen wordt vastgesteld moeten de psychotrope stoffen van lijst IV van het Verdrag van 1971 inzake psychotrope stoffen dringend aan toezicht worden onderworpen".

*

* *

1. De wijziging welke het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit beoogt aan te brengen in het besluit van de Regent van 6 februari 1946 houdende reglement op het bewaren en het verkopen van giftstoffen, heeft uitsluitend betrekking op lijst IV die als bijlage bij dat besluit is gevoegd en strekt er meer bepaald toe vijf stoffen toe te voegen aan de in die lijst opgesomde substanties.

2. Het besluit van de Regent van 6 februari 1946 en inzonderheid de erbijgevoegde lijsten werden reeds herhaaldelijk gewijzigd.

.../...

Wat meer bepaald lijst IV betreft, hebben die wijzigingen tot gevolg gehad dat de erin vermelde substanties niet meer in alfabetische volgorde (van de Latijnse benamingen) worden opgesomd en dat nu zelfs Latijnse, Franse en Nederlandse benamingen door elkaar worden gebruikt, wat vanzelfsprekend de consultatie van de lijst aanzienlijk bemoeilijkt. Zoals de Raad van State heeft doen opmerken in zijn advies L. 17.822/8 van 15 april 1987, zou het de bruikbaarheid van het besluit in belangrijke mate bevorderen indien op zijn minst lijst IV volledig werd herschreven.

3. De redactie van de eerste aanhefverwijzing kan als volgt worden verduidelijkt en tevens vereenvoudigd :

"Gelet op de wet van 24 februari 1921 betreffende ... en antiseptica, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 11 maart 1958 en 1 juli 1967;"

4. In het tweede lid van de aanhef dient inzonderheid te worden verwezen naar lijst IV gevoegd bij het besluit van de Regent van 6 februari 1946 en moeten derhalve alleen de nog geldende besluiten worden vermeld welke meer bepaald in die lijst wijzigingen hebben aangebracht. Gelet op de korte termijn welke hem voor het geven van zijn advies wordt toegemeten, is het de Raad van State niet mogelijk ter zake een voorstel te doen.

Dezelfde opmerking geldt voor de vermelding van de wijzigende besluiten in artikel 1 van het ontwerp.

.../...

5. De in het vierde lid van de aanhef opgenomen considerans, die geen specifieke verantwoording voor de ontworpen regeling inhoudt en evenmin nuttig blijkt te zijn voor een beter begrip van die regeling, dient te worden weggelaten.

6. Zoals werd bevestigd door de gemachtigde ambtenaar, berust de bepaling van artikel 2 luidens welke het ontworpen besluit zou terugwerken tot 1 oktober 1992, op een vergissing. Artikel 2 dient derhalve te worden geschrapt.

Conformément à l'article 84, alinéa 2, inséré dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat par la loi du 15 octobre 1991, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui justifient le caractère urgent de la demande.

En l'occurrence, cette motivation est la suivante :

"Gezien de illegale handel die met een aantal van deze stoffen wordt vastgesteld moeten de psychotrope stoffen van lijst IV van het Verdrag van 1971 inzake psychotrope stoffen dringend aan toezicht worden onderworpen".

*

*

*

1. La modification que le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à apporter à l'arrêté du Régent du 6 février 1946 portant réglementation de la conservation et du débit des substances vénéneuses et toxiques concerne exclusivement la liste IV annexée à cet arrêté et tend plus particulièrement à ajouter cinq substances à celles énumérées dans cette liste.

2. L'arrêté du Régent du 6 février 1946 et notamment les listes y annexées ont déjà été modifiés à maintes reprises.

En ce qui concerne plus particulièrement la liste IV, ces modifications ont eu pour conséquence que les substances qui y sont énumérées ne figurent plus dans l'ordre alphabétique (des dénominations latines) et

.../...

qu'actuellement, les dénominations latines, françaises et néerlandaises sont même mélangées, ce qui rend évidemment la consultation de la liste beaucoup plus difficile. Comme l'a fait remarquer le Conseil d'Etat en son avis L. 17.822/8 du 15 avril 1987, l'arrêté gagnerait considérablement en maniabilité si, à tout le moins, la liste IV était réécrite complètement.

3. La rédaction du premier alinéa du préambule peut être précisée et également simplifiée comme suit :

"Vu la loi du 24 février 1921 concernant ... ou antiseptiques, notamment l'article 1er, modifié par les lois des 11 mars 1958 et 1er juillet 1967;".

4. A l'alinéa 2 du préambule, il y a lieu de renvoyer notamment à la liste IV annexée à l'arrêté du Régent du 6 février 1946 et de ne plus mentionner dès lors que les arrêtés encore en vigueur qui ont plus particulièrement apporté des modifications à cette liste. Vu le bref délai qui lui est imparti pour rendre son avis, le Conseil d'Etat n'est pas en mesure de formuler une proposition à cet égard.

La même observation s'applique à la mention des arrêtés modificatifs figurant dans l'article 1er du projet.

5. Le considérant figurant au quatrième alinéa du préambule, qui ne constitue pas une justification spécifique des dispositions en projet et qui ne s'avère pas davantage

.../...

utile pour une meilleure compréhension de ces dispositions, doit être omis.

6. Comme l'a confirmé le fonctionnaire délégué, la disposition de l'article 2 selon laquelle l'arrêté en projet produirait ses effets au 1er octobre 1992, repose sur une erreur. L'article 2 doit dès lors être supprimé.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J. NIMMEGEERS,
Messieurs :

W. DEROOVER,
J. VERMEIRE,

J. GIJSSELS,
A. ALLEN,

Mevrouw : F. LIEVENS,
Madame :

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. VERMEIRE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. D. ALBRECHT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. VAN HAEGENDOREN, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. VERMEIRE.

Le rapport a été présenté par M. D. ALBRECHT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. VAN HAEGENDOREN, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS.

J. NIMMEGEERS.